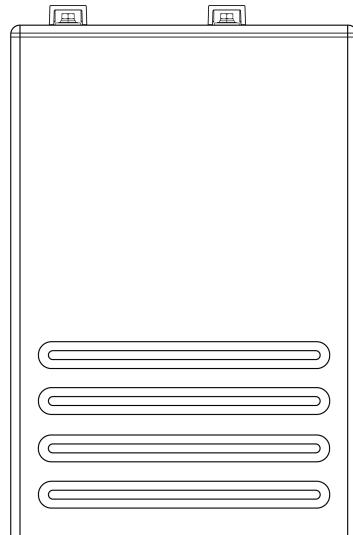




دليل المستخدم

# بطارية LFP من سلسلة Spring

## SE-F5



الإصدار: 4

التاريخ: 60602025

## **كيفية استخدام هذا الدليل**

اقرأ الدليل والمستندات الأخرى ذات الصلة قبل اجراء أي عملية على البطارية. يجب تخزين المستندات بعناية وأن تكون متاحة دائمًا. قد يتم تحديث المحتويات أو مراجعتها بشكل دوري بسبب تطوير المنتج. المعلومات الواردة في هذا الدليل قابلة للتغيير دون إشعار.

## **جميع الحقوق محفوظة**

لا يمكن إعادة إنتاج أي جزء من هذه الوثيقة بأي شكل أو بأي وسيلة دون إذن رسمي من الشركة المصنعة.

## **العلامات التجارية والأذونات**

العلامات التجارية المستخدمة في هذا الدليل مملوكة للشركة المصنعة. جميع العلامات التجارية الأخرى أو العلامات التجارية المسجلة المذكورة في هذا الدليل مملوكة لأصحابها المعنين.

## **تراخيص البرامج**

- \* يُحظر استخدام البيانات الواردة في البرامج الثابتة أو البرامج التي طورتها الشركة المصنعة، جزئياً أو كلياً، لأغراض تجارية بأي وسيلة.
- \* يُحظر إجراء هندسة عكسية أو اختراق أو أي عمليات أخرى تؤثر على التصميم الأصلي للبرنامج الذي طورته الشركة المصنعة.

## **إخلاء المسؤولية**

- لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن الإصابات الشخصية، أو خسارة الممتلكات، أو تلف المنتج والخسائر اللاحقة في الظروف التالية:
- \* الأضرار الناجمة عن القوة القاهرة، بما في ذلك الزلزال، الفيضانات، ثوران البراكين، الانهيارات الطينية، البرق، الحرقان، الحرب، التزاعات العسكرية، الأعاصير، العواصف، وما إلى ذلك.
- \* عدم الامتثال لأحكام هذا الدليل.
- \* بيئة التركيب والتثبيت والتخزين لا تلبي المعايير الدولية أو الوطنية أو الإقليمية ذات الصلة؛
- \* الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.
- \* قيام موظفين غير مصرح لهم أو غير مؤهلين باصلاح المنتج، أو تفكيك الرف وإجراء عمليات أخرى.
- \* استخدام قطع غير معدمة.
- \* التعديلات أو التغييرات التقنية غير المصرح بها على المنتج أو البرنامج.
- \* الشحن غير الصحيح من قبلك أو الطرف الثالث المفترض من قبلك.
- \* المواد والأدوات غير المرضية التي تملكها والتي لا تلبي المعايير الدولية أو الوطنية أو الإقليمية ذات الصلة.
- \* الضرر الناجم عن اهتمالك أو إهمال الطرف الثالث، أو القصد، أو الإهمال الجسيم، أو التشغيل غير السليم.

## المحتويات

3 .....	1 تعليمات السلامة .....
3 .....	1.1 المصطلحات والرموز .....
5 .....	1.2 قواعد السلامة .....
6 .....	2 وصف المنتج .....
6 .....	2.1 ميزات المنتج .....
6 .....	2.2 سيناريوهات التطبيق .....
7 .....	2.3 نظرة عامة على المنتج .....
9 .....	3 التحضير للتركيب .....
9 .....	3.1 قائمة فتح العبوة .....
11 .....	3.2 الأدوات المطلوبة .....
12 .....	3.2.1 معدات السلامة .....
13 .....	4 تعليمات التركيب .....
13 .....	4.1 موظفو التركيب .....
14 .....	4.2 بيئة التركيب .....
17 .....	4.3 اختيار موقع التركيب .....
18 .....	4.4 تركيب البطارية .....
18 .....	4.4.1 التركيب على الحاطن/التركيب على الأرضية .....
20 .....	4.4.2 التركيب المترافق .....
22 .....	5. التوصيل الكهربائي .....
22 .....	5.1 احتياجات اتصال النظام .....
22 .....	5.2 التحضير قبل التوصيل .....
23 .....	5.3 وضع التوازي 1 .....
24 .....	5.4 وضع التوازي 2 .....
25 .....	5.5 التأريض .....
25 .....	6 تشغيل/إيقاف تشغيل المنتج .....
25 .....	6.1 تشغيل/إيقاف تشغيل المنتج .....
26 .....	6.2 الجرس .....
28 .....	7 الفحص والتنظيف والصيانة .....
28 .....	7.1 معلومات عامة .....
28 .....	7.2 الفحص .....
28 .....	7.3 التنظيف .....
29 .....	8 التخزين .....
30 .....	9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها .....
32 .....	10 المواقف الفنية .....
33 .....	11 التخلص البيئي .....
34 .....	12 متطلبات النقل .....



اقرأ واتبع بعناية جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى صدمة كهربائية، حريق، إصابة خطيرة، أو الوفاة. احفظ هذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

## 1.1 المصطلحات والرموز

الوصف	المصطلحات/الرموز
يشير إلى خطر ذي مستوى عالي من المخاطر والذي، إذا لم يتم تجنبه، سيؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة.	خطر
يشير إلى خطر ذي مستوى متوسط من المخاطر والذي، إذا لم يتم تجنبه، سيؤدي إلى الوفاة أو إصابة خطيرة.	تحذير
يشير إلى خطر ذي مستوى منخفض من المخاطر والذي، إذا لم يتم تجنبه، سيؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.	تنبيه
يشير إلى حالة خطيرة محتملة والتي، إذا لم يتم تجنبها، قد تؤدي إلى نفف المعدات، فقدان البيانات، تدهور الأداء، أو نتائج غير متوقعة. يستخدم الإشعار للإشارة إلى الممارسات غير المتعلقة بالإيسابية الشخصية.	انتباه
تكميل المعلومات المهمة في النص الرئيسي. تستخدم الملاحظة للإشارة إلى المعلومات غير المتعلقة بالإيسابيات الشخصية، نفف المعدات، وتدهور البيئة.	ملاحظة
تنبيه، يشير رمز قطر الصدمة الكهربائية إلى تعليمات السلامة المهمة، والتي إذا لم يتم اتباعها بشكل صحيح، قد تؤدي إلى صدمة كهربائية.	
يجب عدم تأريض أطراف دخل التيار المستمر للمحول.	
سطح درجة حرارة عالية، يرجى عدم لمس غالاف المحول.	
علامة CE للمطابقة	
يرجى قراءة التعليمات بعناية قبل الاستخدام.	
تشير إلى أن هذا المنتج قابل لإعادة التدوير.	
لا تضعه بالقرب من النار المفتوحة أو تحرقه. لا تستخدمه بالقرب من السخانات أو مصادر الحرارة المرتفعة.	
انتباه! خطر الانفجار.	

بطارية ليثيوم أيون	
لا تدعن عليها	
لا تركض وتطارد	
لا تلمس براحة يدك	
رمز لتمييز الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وفقاً للتوجيه EC/96/2002. يشير إلى أن الجهاز والملحقات والعبوة يجب ألا يتم التخلص منها كنفايات بلدية غير مفرزة و يجب جمعها بشكل منفصل في نهاية الاستخدام، يرجى اتباع القراءين أو اللائح المحلي للأشخاص أو الاتصال بممثل معتمد للشركة المصنعة للحصول على معلومات بخصوص إيقاف تشغيل المعدات.	

- (1) بعد فتح العبوة، يرجى فحص المنتج وقائمة العبوة أولاً، إذا كان المنتج تالفاً أو ينقصه أجزاء، يرجى الاتصال بالبائع المحلي.
- (2) قبل التركيب، تأكيد من قطع طاقة الشيشة والتتأكد من أن البطارية في وضع الإيقاف.
- (3) يجب أن تكون الأسلاك صحيحة. كن حذراً من القطب السالب والموجب للكابل والأطراف. تأكيد من عدم وجود دائرة قصيرة مع الجهاز الخارجي.
- (4) يرجى التأكيد من أن المعلومات الكهربائية لنظام البطارية متغيرة مع المعدات ذات الصلة.
- (5) لا تسمح للأطراف بملامسة سلك مكشوف أو معدن.
- (6) احتفظها بعيداً عن متناول الأطفال أو الحيوانات.
- (7) لا تضع البطاريات بالقرب من النار أو السخان أو مصادر الحرارة العالية. هذا سيقلل من خطر الانفجار أو الإصابة المحتملة.
- (8) يمكن أن تتفجر البطاريات في وجود مصدر للاشتعال، مثل اللهب المفتوح. يمكن للبطارية المنفجرة أن تدفع الحطام والمواد الكيميائية. إذا حدث ذلك، اغسل بالماء فوراً.
- (9) لا تغير البطاريات في الماء أو تعرضها للرطوبة. لا تفكك أو تغير البطارية بأي شكل من الأشكال.
- (10) إذا كان نظام البطارية بحاجة إلى النقل أو الإصلاح، يجب قطع الطاقة وإيقاف تشغيل البطارية تماماً.
- (11) يحظر توصيل البطارية مع بطارية من نوع مختلف.
- (12) يحظر وضع البطاريات قيد الاستخدام مع نظام تمويل طاقة معيب أو غير متواافق (يشار إليه فيما بعد باسم "PCS").
- (13) يحظر تفكك البطارية.
- (14) في حالة حدوث حريق، يمكن استخدام طفاليات العرق العريقة فقط طفاليات العرق السائلة ممنوعة.
- (15) يرجى عرض فتح أو إصلاح أو تفكك البطارية إلا من قبل موظفين مؤهلين. نحن لا نتحمل أي عواقب أو مسؤولية ذات صلة تكون بسبب انتهاءك عملية السلامة أو انتهاءك معابر تصميم وإنتاج وسلامة المعدات.
- (16) يجب إعادة شحن البطارية في غضون 48 ساعة بعد الإفراغ الكامل.
- (17) لا تكشف الكابل للخارج.
- (18) لا تعرض البطارية للمواد الكيميائية أو الألياف القابلة للاشتعال أو القاسية.
- (19) لا تطلي أي جزء من البطارية، بما في ذلك أي مكونات داخلية أو خارجية.
- (20) لا توصل البطارية بأسلاك الألواح التنسمية مباشرة.
- (21) يمنع إدخال أي جسم غريب في أي جزء من البطارية.
- (22) لا تضرر أو تنقب أو تدوس على البطارية. البطارية التالفة معرضة لانفجار. تخلص من البطارية التالفة بشكل صحيح على الفور.
- (23) في حالة تسرب الإلكترونات، احتفظ بالإلكترونات المتتسرب بعيداً عن ملامسة العين أو الجلد، وإذا حدث ذلك، اغسل فوراً بالماء النظيف لمدة 10 دقائق على الأقل، ثم اطلب العناية الطبية الفورية.

## 2 وصف المنتج

### 2.1 ميزات المنتج

- (1) بطارية قواعقات حيد الليثيوم هي أحد المنتجات تخزين الطاقة الجديدة، والتي يمكن استخدامها لدعم الطاقة الموثقة لمختلف أنواع المعدات والأنظمة.
- (2) الوحدة باكملها غير سامة وغير ملوثة وصديقة للبيئة.
- (3) يحتوي هذا المنتج على نظام إدارة بطارية BMS مدمج، والذي يمكنه إدارة ومراقبة معلومات الخلايا بما في ذلك الجهد والتيار ودرجة الحرارة، علاوة على ذلك، يمكن لنظام BMS موازنة شحن وتغذية الخلايا لإطالة عمر الدورة.
- (4) مادة الكاثود صنوفة من LiFePO<sub>4</sub> مع أداء أمان وعمر دورة طويل.
- (5) تكون منزلاً. يمكن وضع بطاريات متعددة على التوازي لتوسيع السعة والطاقة.
- (6) يقلل وضيع التبريد الذاتي المعتمد بسرعة من ضوضاء النظام.
- (7) الوحدة لديها تغذية ذاتي أقل، لا تأثير للذاكرة، أداء ممتاز للشحن والتغذية الضحل.
- (8) عنوان اتصال وحدة البطارية يتشارك تقليدياً، سهل الصيانة، يدعم المراقبة عن بعد وتحديث البرامج الثابتة.

### 2.2 سيناريوهات التطبيق

يوضح الرسم التوضيحي التالي التطبيق الأساسي لهذه البطارية.

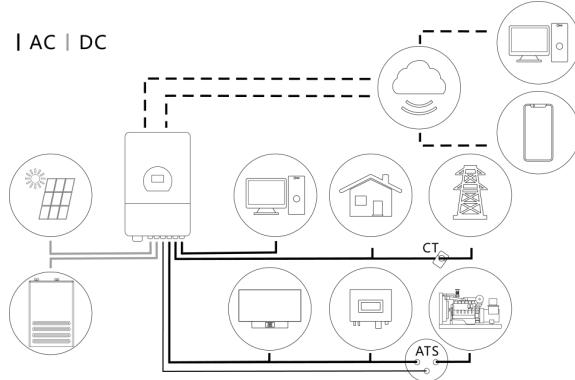
كما يتضمن الأجهزة التالية للحصول على نظام تشغيل كامل.

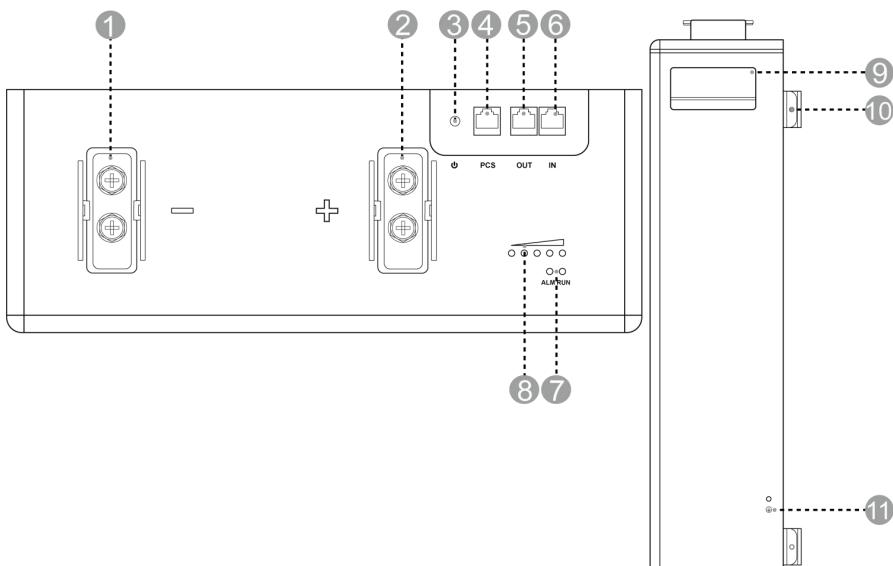
- مولد أو مرافق

- وحدات الالواح الضوئية

- نظام تحويل الطاقة المجين منخفض الجهد (شحن وتغذية)

استشر متكامل النظم الخاص بك للتعرف على هندسة النظام الأخرى الممكنة اعتماداً على متطلباتك.





7 مؤشرات الحالة	P- منفذ
8 مؤشرات حالة الشحن	P+ منفذ
9 مقبض	3 مفتاح البطارية
10 حامل التثبيت	4. منفذ نظام تحويل الطاقة
11. التأريض الوقائي	5. منفذ الإخراج
	6. منفذ الإدخال

جدول-2 التعريف بالمنتج

P+ منفذ  
طرف الإخراج الموجب.

P- منفذ  
طرف الإخراج السالب.

### مفتاح البطارية

لتشغيل/إيقاف تشغيل البطارية.

### مؤشرات حالة الشحن:

عرض حالة الشحن المتبقى بواسطة 5 مصابيح LED. كل مصباح LED يشير إلى حالة الشحن بنسبة 20% و 40% و 60% و 80% و 100%.

### مؤشرات الحالة

مصباح التشغيل: إضاءة LED خضراء لإظهار حالة تشغيل البطارية.

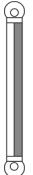
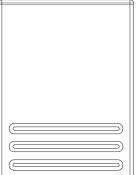
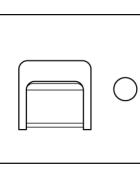
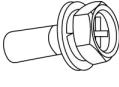
مصباح الإنذار: إضاءة LED حمراء لإظهار أن البطارية قد تم إنذارها.

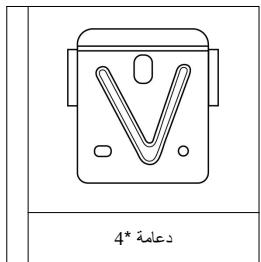
SOC5	SOC4	SOC3	SOC2	SOC1	ALM	RUN	الحالة
مطفاً							الطاقة مغلقة
على سبيل المثال، حالة الشحن 67%							التقريغ أو الخمول
وميضم إذا كان هناك إنذار							الشحن
على سبيل المثال، حالة الشحن 47%:							إنذار
وميضم							خط أحماية النظام
نفس حالة "التقريغ أو الخمول"							الترقية
وميضم سريع							خطأ حرج
وميضم بطيء							

### 3 التحضير للتركيب

بعد فتح العبوة، تحقق من أن محتويات العبوة سلية وكاملة، وخالية من أي ضرر. إذا كان أي عنصر مدرج في قائمة فتح العبوة مفقوداً أو تالفاً، اتصل بالبائع الخاص بك.

#### 1.3 قائمة فتح العبوة

		
سلك أرضي 1000 مُم 1*	كابل اتصال 26AWG 1000 م 1*	حزمة بطارية* 1
		
كابل طاقة بطارية سائب 4AWG 1000 م 1*	كابل طاقة بطارية موجب 4AWG 1000 م 1*	خطاف 2*
		
دليل المستخدم* 1	(M4*10) 4* مسمار	(M6*100) 4* مسمار توسيع



### 3.2 الأدوات المطلوبة

هذه الأدوات مطلوبة لتركيب البطارية.



**ملاحظة:**

استخدم أدوات معزولة بشكل صحيح لمنع حوادث الصدمة الكهربائية أو الدوائر القصيرة.  
إذا لم تكن الأدوات المعزولة متوفرة، قم بتطليق جميع الأسطح المعدنية المكتوفة للأدوات المتاحة، باستثناء أطرافها، بشرط كهربائي.

## 2.3 معدات السلامة

يوصى بارتداء معدات السلامة التالية عند التعامل مع حزمة البطارية.

		
نظارات واقية	أحذية أمان	قفازات معزولة

#### 4 تعليمات التركيب

##### 4.1 موظفو التركيب

- يسمح فقط للمحترفين المؤهلين أو الموظفين المدربين بتركيب المعدات.
- المحترفون: الأشخاص الذين تم على دراية بميادى عمل وهيكيل المعدات، مدربين أو ذوي خبرة في عمليات المعدات وواضحين بشأن مصادر ودرجة المخاطر المحتملة المختلفة في تركيب المعدات.
- الموظفون المدربون: الموظفون المدربون على التكنولوجيا والسلامة ولديهم الخبرة المطلوبة، وعلى دراية بالمخاطر المحتملة على أنفسهم في عمليات معينة وقدرون على اتخاذ تدابير وقائية لتنقیل المخاطر على أنفسهم وعلى الآخرين.
- يجب أن يتلقى الموظفون الذين يخططون لتركيب المعدات جميع احتياطات السلامة الازمة والمعايير المحلية ذات الصلة.
- يسمح فقط للمحترفين المؤهلين بازالة مراقب السلامة وفحص المعدات.
- معرفة الخبرة الإلكترونية والأسلاك الكهربائية والميكانيكية، وأن يكونوا على دراية بالمخططات الكهربائية والميكانيكية.
- فهم والإمتثال لهذه الوثيقة والوثائق الأخرى المعمول بها.



لا تعرض المعدات للغاز أو الدخان القابل للاشتعال أو الانفجار. لا تقم بأي عملية على المعدات في مثل هذه البيئات.



لا تخزن أي مواد قابلة للاشتعال أو منفجرة في منطقة المعدات. لا تقطعي أو تلف البطارية.



لا تضع المعدات بالقرب من مصادر الحرارة أو مصادر النار، مثل الدخان أو الشموع أو السخانات أو غيرها من أجهزة التدفئة. قد تؤدي الحرارة الزائدة إلى إتلاف المعدات أو التسبب في حريق.



قم بتركيب المعدات في منطقة بعيدة عن السوائل. لا تقم بتركيبها تحت المناطق المعرضة للتكتيف، مثل تحت أنابيب المياه وفتحة عادم الهواء، أو المنطقة المعرضة لتسرب المياه، مثل فتحات مكيف الهواء، فتحات التهوية، أو نوافذ المغذي لغرفة المعدات. تأكد من عدم دخول أي سائل إلى المعدات لمنع الأعطال أو التوابير القصيرة.

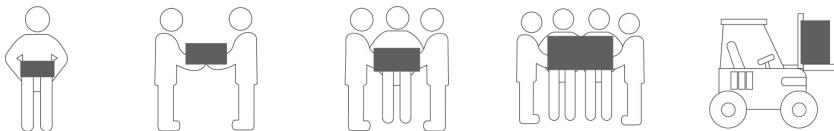


لمنع التلف أو الحريق بسبب درجة الحرارة العالية، تأكد من عدم انسداد فتحات التهوية أو أنظمة تبديد الحرارة أو تغطيتها بأشياء أخرى أثناء تشغيل المعدات.

- يجب أن تلبى بيئة التركيب والاستخدام القوانين واللوائح الدولية والمحلية ذات الصلة. يتلزم المستخدم بحماية المعدات من الحرائق أو المخاطر الأخرى.
- احتفظ بالمعدات بعيداً عن متناول الأطفال وبعيداً عن منطقة العمل أو المعيشة اليومية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المناطق التالية: الاستوديو، غرفة النوم، غرفة الجلوس، غرفة المعيشة، غرفة الموسيقى، المطبخ، غرفة الألعاب، مسرح الغرفة، غرفة الشمس، المرحاض، الحمام، غرفة الغسيل، والعليا.
- لا تقم بتركيب المعدات في الأماكن المغلقة، سينية التهوية بدون مرافق مكافحة الحرائق المناسبة، أو التي يصعب على رجال الإطفاء الوصول إليها.
- لا تقم بتركيب المعدات في موقع يسهل الوصول إليه لأن درجة حرارة الغلاف ومشتت الحرارة تكون مرتفعة عند تشغيل المعدات.
- لا تقم بتركيب المعدات على جسم متحرك، مثل سفينته أو قطار أو سيارة.
- تأكد من تركيب المعدات في منطقة نظيفة وجافة وجيدة التهوية مع نطاق درجة حرارة ورطوبة وارتفاع مناسب. تحقق من المزيد من البيانات في قسم "المواصفات الفنية".
- لا تقم بتركيب المعدات في بيئة بها غبار مغناطيسي، أو غازات متطرفة أو مسببة للتآكل، أو أشعة تحت الحمراء وإشعاعات أخرى، أو مذيبات عضوية، أو مواد موصلة، أو هواء مالح.
- لا تقم بتركيب المعدات في منطقة مواتية لنمو الكائنات الدقيقة مثل الفطريات أو العفن.
- لا تقم بتركيب المعدات في منطقة ذات اهتزاز قوي أو ضوضاء أو تداخل كهرومغناطيسي.
- لا تقم بتركيب المعدات في موقع قد يغمر بالماء.
- ابتعد عن مخرج الهواء لنظام تحويل الطاقة لمنع الإصابة الشخصية.
- الأرضية والجدران مقاومة تماماً للماء.
- الجدار والأرضية مسطحان ومستويان.
- قبل تركيب النظام وتشغيله، يجب إزالة الغبار وبرادة الحديد للحفاظ على نظافة البينة. لا يمكن تركيب النظام في المناطق الصحراوية دون غلاف لحمايته من الرمال.
- تم تصميم المعدات للاستخدام الداخلي. يرجى تجنب أشعة الشمس المباشرة، التعرض للمطر، تراكم الثلوج أثناء التركيب والتشغيل.

**تنبيه!**  
نقل الأشياء الثقيلة.

كن حذراً لمنع الإصابة عند نقل الأشياء الثقيلة. اختر طريقة مناسبة لنقل الأشياء الثقيلة وفقاً لوزن المنتج.



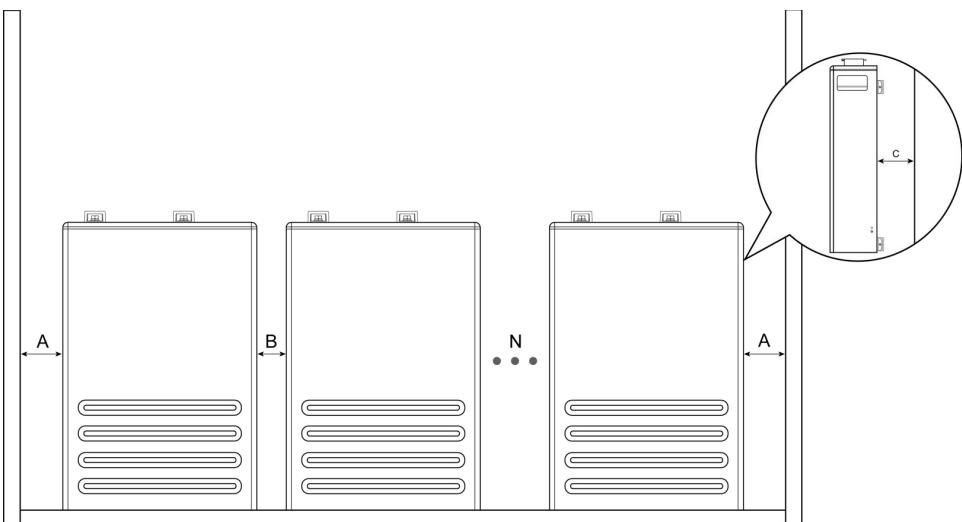
النوصية	الطريقة	الوزن
شخص واحد	المناولة اليدوية	18> كجم (40 رطل)
شخاصان	المناولة اليدوية	32~18 كجم (70~40 رطل)
3 أشخاص	المناولة اليدوية	55~32 كجم (70~40 رطل)
4 أشخاص	المناولة اليدوية	68~55 كجم (150~121 رطل)
رافعة شوكية	جهاز نقل	< 68 كجم (150 رطل)

#### 4.3 اختيار موقع التركيب

نَّيْبِي!

يجب تركيب الطباريات في مكان نظيف ومسطح بدون أشعة شمس مباشرة، بعيداً عن مصادر المياه والتاز، وفي درجة حرارة مناسبة. يوصى بأن يلبي موقع التركيب متطلبات الحجم الموضحة في الشكل أدناه: ( $N \leq 29 \geq 0$ )

ملاحظة: ينطبق هذا المطلب فقط على التركيب على الأرضية.

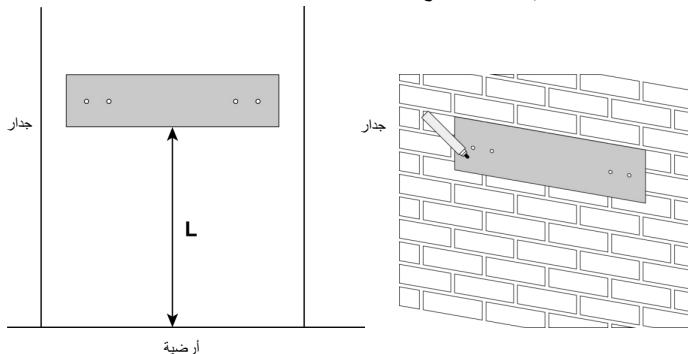


المسافة (مم)	العمر
200	A
100	B
25-20	C

#### 4. تركيب البطارية

##### 4.4.1 التركيب على الحائط/التركيب على الأرضية

١) اختر وحدد الموضع المناسب على الحائط لثقب الفتحات باستخدام الكرتون الموضع.



طريقة التمييز بين التركيب على الأرضية والتركيب على الحائط تعتمد على المسافة **L** بين الأرض وكرتون الموضع.  
طريقة التركيب | المسافة (مم)

المسافة (مم)	وضع التركيب
$L \geq 530$	التركيب على الحائط
$L = 430 \pm 2$	التركيب على الأرضية

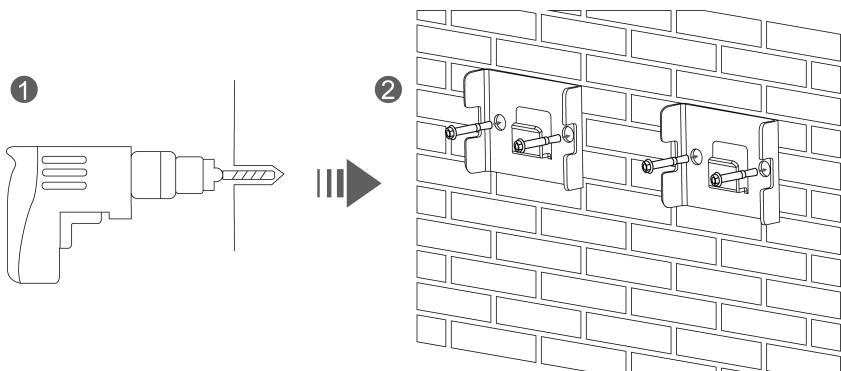
(2) حفر 4 ثقوب على الحاطن، بقطر 8 مم وعمق 110~100 مم.

**ملاحظة:** !

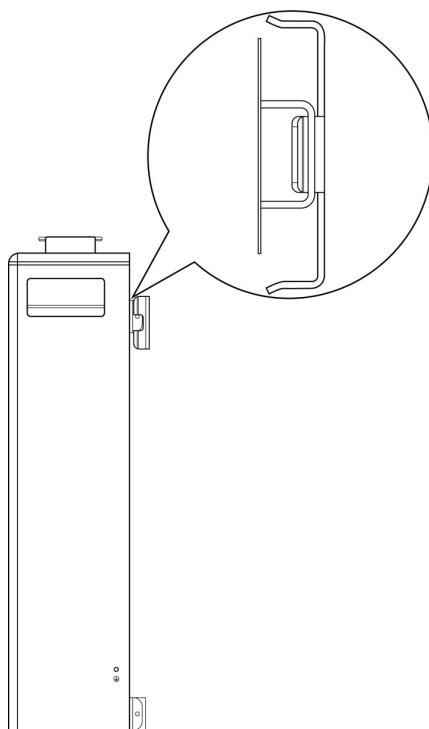
\* عند حفر الثقوب، انتبه لمنع دخول الغبار إلى البطارية، مما قد يؤثر على أداء البطارية ووظيفتها.

\* بعد الحفر، لا تنس أبداً تنظيف الأرضية.

(3) ثبت خطافين على الحاطن باستخدام 4 مسامير توسيع (M6\*100)

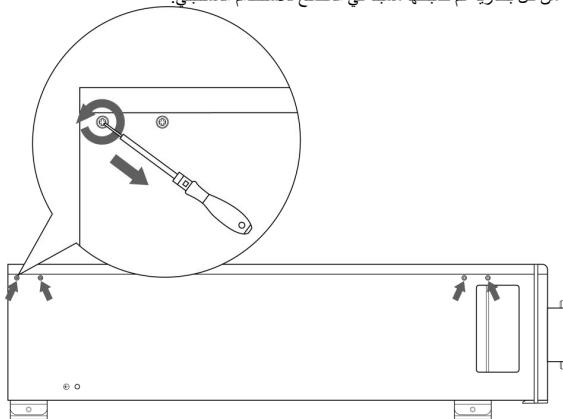


(4) أحمل البطارية وعلقها على الخطافات، مع التأكد من أن جميع حوامل التثبيت على ظهر البطارية مثبتة بالحكام على الخطافات الموجودة على الحاطن.

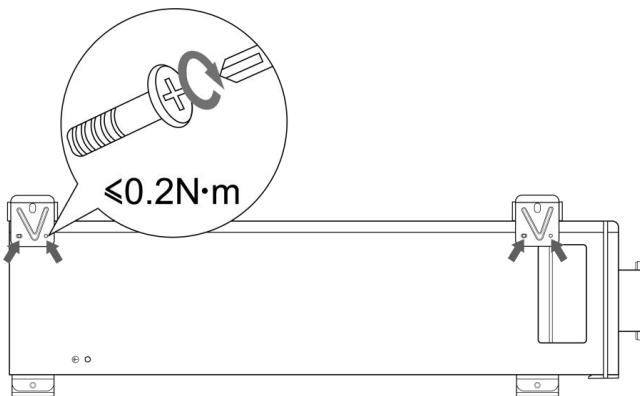


#### 4.4.2 التركيب المترافق

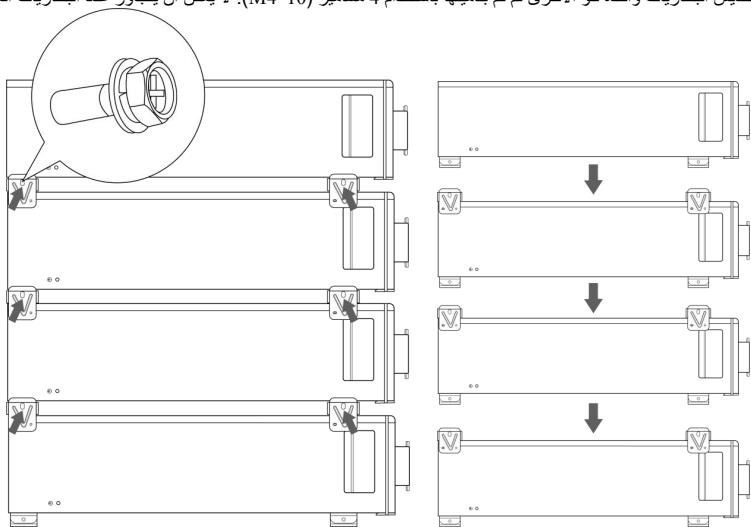
(1) قم ب Zarah 8 مسامير (M3\*10) من كل بطارية تم ضبطها مسبقاً في المصنع للاستخدام المستقبلي.



(2) قم بثبيت 4 دعامت على جانبي كل بطارية باستخدام 8 مسامير (M3\*10) المذكورة في الخطوة .1



(3) قم بتكديس البطاريات واحدة تلو الأخرى ثم قم بتأمينها باستخدام 4 مسامير (M4\*10). لا يمكن أن يتجاوز عدد البطاريات المكشة 4.



## 5. التوصيل الكهربائي

### 1.5 احتياطات اتصال النظام



يجب استخدام هذه البطارية بالتزامن مع طرز المحول المجهين المتفقة. تحتاج إلى إنشاء اتصال مع المحول لتفعيل وضع البطارية الليثيوم، مما يضمن الأداء الأمثل للبطارية. إذا تم استخدامها مع محول غير متوافق، تأكيد من أن التيار التشغيلي الأقصى لا يتجاوز 100 أمبير الشحن و120 أمبير للتفرغ عند درجة حرارة محطة 25 درجة مئوية.

### 2.5 التحضير قبل التوصيل

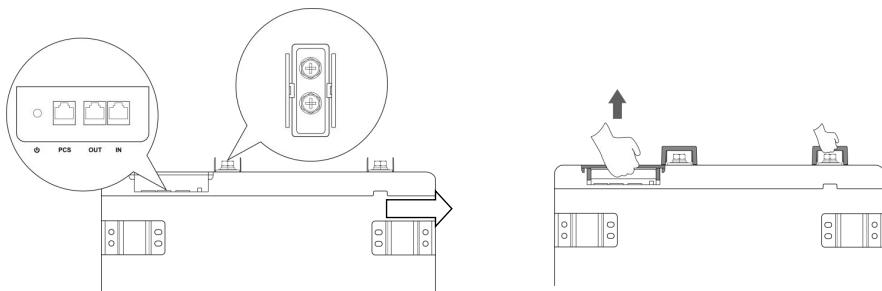


- من المهم التمييز بين طرفي الكابلات الموجب والسلبي.

- كن حذراً لتجنب سوء استخدام الخطوط المستخدمة للاتصال بين نظام تحويل الطاقة والبطارية، والبطارية والبطارية.

- حاول تجنب التوصيل المقاطع

قبل التوصيل، تحتاج إلى إزالة الغطاء الواقي لتنفيذ توصيل الأسلاك.



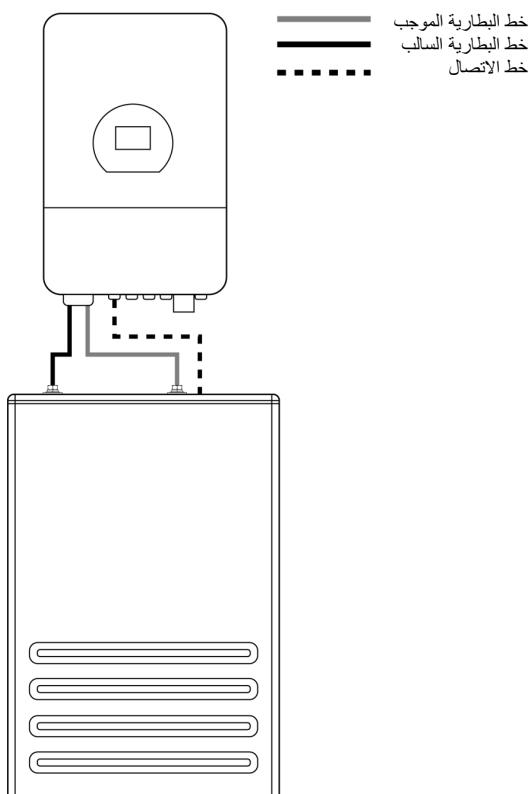
تعريف دبوس منفذ نظام تحويل الطاقة		تعريف دبوس منفذ الإدخال		تعريف دبوس منفذ الإخراج	
دبوس منفذ نظام تحويل الطاقة	رقم	دبوس منفذ الإدخال	رقم	دبوس منفذ الإخراج	رقم
B-485	1	CANL	1	CANL	1
A-485	2	CANH	2	CANH	2
--	3	DO+	3	DI+	3
CANH	4	DO-	4	DI-	4
CANL	5	DO-	5	DI-	5
--	6	DO+	6	DI+	6
A-485	7	CANH	7	CANH	7
B-485	8	CANL	8	CANL	8

### 3.5 وضع التوازي 1

عندما تحتاج البطاريات إلى استخدامها معاً بالتوازي، يمكنك اختيار أوضاع توازي مختلفة لتلبية احتياجاتك.

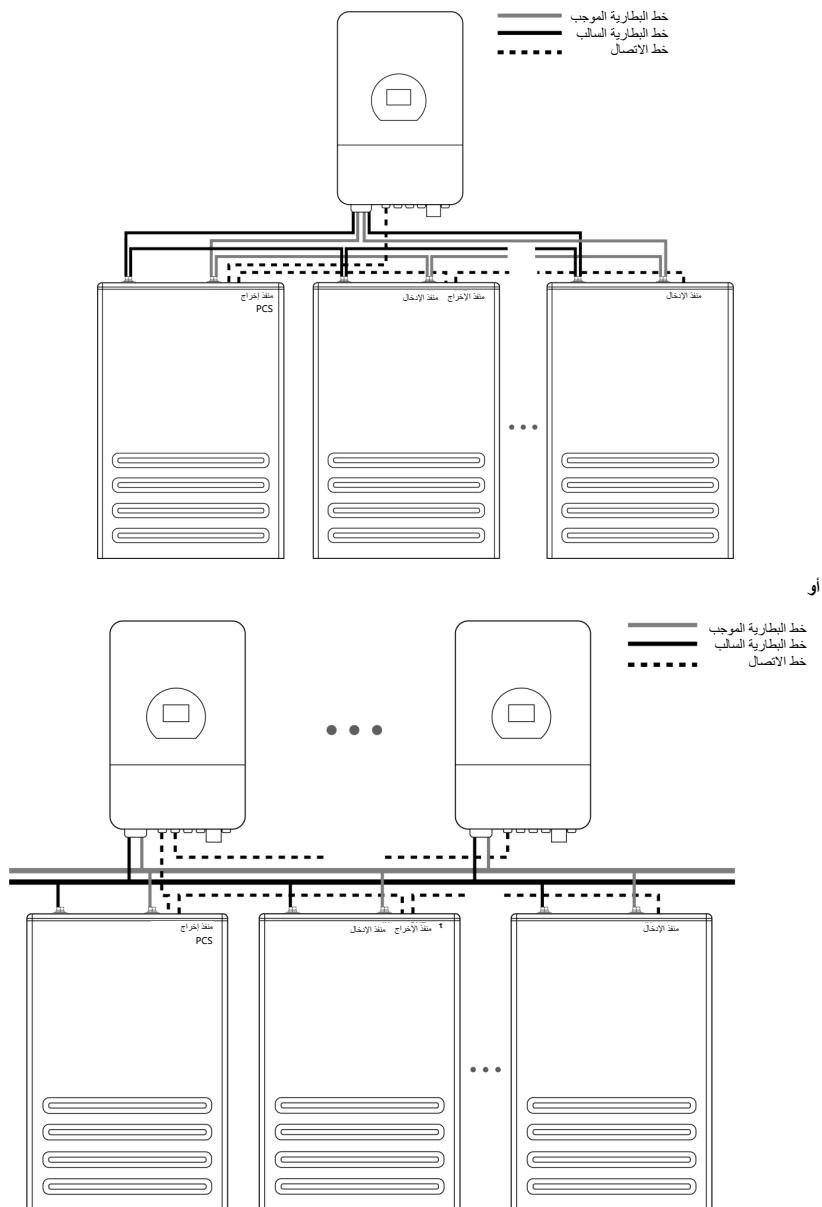
نٌبيه!

تُجدر الإشارة إلى أن الحد الأقصى للتيار لنظام البطارية الواحدة هو 120 أمبير. تجاوز 120 أمبير سيؤدي إلى تسخين الموصلات والكابل، وفي الحالات الشديدة، سينتسب في حادث حريق. بالنسبة للكابلات، يجب أن يكون المقطع العرضي الموصى به لا يقل عن 4AWG أو 25 مم<sup>2</sup>.



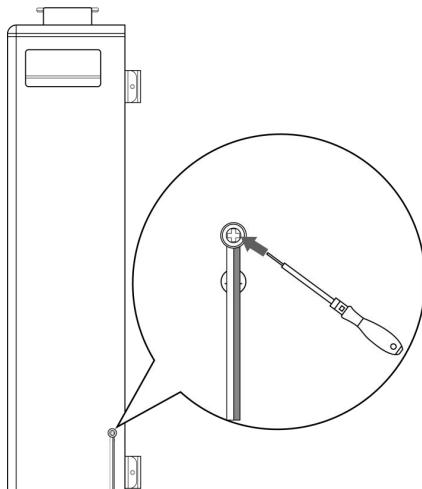
## 4.5 وضع التوازي 2

مخطط توضيحي لنوصيل نظام بطاريات متعددة:



## 5.5 التأريض

يجب أن يكون نظام البطارية الخاص بك موزرًا جيدًا. اتبع ما يلي:



## 6 تشغيل/إيقاف تشغيل المنتج

### 6.1 تشغيل/إيقاف تشغيل المنتج

قبل تشغيل المنتج، تأكد من:

- جميع الكابلات موصولة بشكل صحيح وثابت.
  - جميع المثبتات بما في ذلك المسامير والبراغي مشدودة بحكام.
  - عدم دخول متفجرين أو حيوانات إلى منطقة العمل.
  - إبقاء الأجسام الغريبة، خاصة المعدنية، بعيدًا عن البطارية.
1. اضغط على مفتاح البطارية لتشغيل المعدات.
  2. بعد الانتهاء من عملك، اضغط على مفتاح البطارية لإيقاف المعدات.

تم تجهيز معداتك بجرس، والذي سيصدر إنذاراً لتنذيرك بأنه يجب عليك التتحقق مما إذا كانت معداتك في الحالات التالية:

الحالات	المحفزات المحتملة	الحلول
تبيبة لمدة 100 ملي ثانية على فترات 2 ثانية مع ومض مؤشر ALARM	مستوى الشحن ≥ 5%， لا يتم شحنها	شحن البطارية في الوقت المناسب
تبيبة مرة واحدة في الثانية مع ومض مؤشر ALARM واحد	تجدد عكسي عند الشحن هناك التصاق MOS موجود	تحقق وصح توسيط الأسلك اتصل بمركز الخدمة
تجدد الخلية أعلى من 3.8 فولت	تحقق من أن خطأخذ العينات طبيعى؛ اختبر جهد الخلية باستخدام مقاييس متعددة؛ افحص حالة صحة البطارية؛ ارجع إلى سجل البيانات لإعادة الشحن بالتيار المنخفض.	تحقق من وجود شحن سريع بالتيار العالى أو وجود ارتفاع مفاجئ في الحمل؛ تتحقق من وجود شحن طويل المدى أو تفريغ زائد؛ تتحقق من درجة حرارة الباينة المحيطة بالبطارية؛ تتحقق من أن البطارية قديمة أو تالفة
درجة حرارة التفريغ/الشحن أعلى من القيمة السامة.	تحقق من وجود شحن سريع بالتيار العالى أو وجود ارتفاع مفاجئ في الحمل؛ تتحقق من وجود شحن طويل المدى أو تفريغ زائد؛ تتحقق من درجة حرارة الباينة المحيطة بالبطارية؛ تتحقق من أن البطارية قديمة أو تالفة	تحقق من وجود شحن سريع بالتيار العالى أو وجود ارتفاع مفاجئ في الحمل؛ تتحقق من وجود شحن طويل المدى أو تفريغ زائد؛ تتحقق من درجة حرارة الباينة المحيطة بالبطارية؛ تتحقق من أن البطارية قديمة أو تالفة

### 6.3 كيفية استخدام التطبيق الخاص بك؟

نظرًا لأن جهازك مصمم ليمتلك وظيفة البلوتوث، يمكنه الاتصال بتطبيق Deye Cloud عبر البلوتوث. بعد تسجيل الدخول والتسجيل بنجاح، يمكن للمستخدمين استرجاع المعلومات حول حزم البطاريات أو النظام بأكمله. للحصول على تعليمات مفصلة حول تطبيق Deye Cloud، ارجع إلى دليل التشغيل عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) المرفق.



## 7. الفحص والتنظيف والصيانة

### 7.1 معلومات عامة

- منتج البطارية غير مشحون بالكامل. يوصى بإكمال التركيب في غضون 3 أشهر بعد الوصول؛
- أثناء عملية الصيانة، لا تعيد تركيب البطارية في منتج البطارية. وإلا، سيتم تقليل أداء البطارية؛
- يمنع تفكيك أي بطارية في منتج البطارية، ويمنع تشريح البطارية؛
- بعد تغليف منتج البطارية بشكل زائد، يوصى بشحن البطارية في غضون 48 ساعة. يمكن أيضًا شحن منتج البطارية بالتواريزي، يحتاج الشاحن فقط إلى توصيل منفذ الإخراج لأي بطارية منتج.
- لا تحاول أبدًا فتح أو تفكيك البطارية؛ الجزء الداخلي من البطارية لا يحتوي على أجزاء قابلة للصيانة.
- افصل بطارية الليثيوم أيون عن جميع الأحمال وأجهزة الشحن قبل إجراء أنشطة التنظيف والصيانة.
- ضع أغطية الحماية المرفقة فوق الأطراف قبل أنشطة التنظيف والصيانة لتجنب خطير ملامسة الأطراف.
- يجب فصل جميع أطراف البطارية للصيانة.
- يرجى الاتصال بالمورد في غضون 24 ساعة إذا كان هناك شيء غير طبيعي.
- لا تستخدم محاليل التنظيف لتنظيف البطارية.

### 7.2 الفحص

- افحص بحثًا عن أسلال ووصلات مفكوكه /أو تلف، وتشققات، وتشوهات، وتتسرب، أو أي نوع آخر من التلف. إذا تم العثور على تلف في البطارية، يجب استبدالها. لا تحاول شحن أو استخدام بطارية تالف، لا تلمس السائل من بطارية متفرقة.
- تتحقق بالتنظيم من حالة شحن البطارية. ستتفرق بطاريات فوسفات حديد الليثيوم ببطء ذاتياً عند عدم استخدامها أو أثناء التخزين.
- فكر في استبدال البطارية بأخرى جديدة إذا لاحظت أيًا من الحالات التالية:  
- وقت تشغيل البطارية ينخفض إلى أقل من 70% من وقت التشغيل الأصلي.  
- وقت شحن البطارية يزداد بشكل كبير.

### 7.3 التنظيف

إذا لزم الأمر، نظف بطارية الليثيوم أيون بقطعة قماش ناعمة وجافة. لا تستخدم أبداً السوائل أو المذيبات أو المواد الكاشطة لتنظيف بطارية الليثيوم أيون.

### 7.4 الصيانة

بطارية الليثيوم أيون لا تتطلب صيانة. اشحن البطارية إلى ما يقرب من  $>80\%$  من سعتها مرة واحدة على الأقل كل عام للحفاظ على سعة البطارية.

## 8 التخزين

- يجب تخزين منتج البطارية في بيئة جافة وباردة ومنعشة؛
- إذا تم تخزين البطارية لفترة طويلة، فمن المطلوب شحنها كل سنة أشهر، ويجب ألا تقل حالة الشحن عن 50%.
- بشكل عام، أقصى فترة تخزين في درجة حرارة الغرفة هي 6 أشهر. عند تخزين البطارية لأكثر من 6 أشهر، يوصى بفحص جهد البطارية. إذا كان الجهد أعلى من 51.2 فولت، يمكن الاستمرار في تخزين البطارية. بالإضافة إلى ذلك، يلزم فحص الجهد مرة واحدة على الأقل شهرياً حتى يصبح الجهد أقل من 51.2 فولت. عندما يكون جهد البطارية أقل من 51.2 فولت، يجب شحنها وفقاً لاستراتيجية الشحن.
- عند تخزين منتج البطارية، يجب تجنب مصدر الاشتعال أو درجة الحرارة المرتفعة ويجب إبعاده عن المناطق المتأجدة والقابلة للاشتعال. ضمن نطاق درجة حرارة من 5°C إذا كانت بطارياتك تحتاج إلى الشحن أو التفريغ في وضع الرصاص الحمضي، حافظ على تيار شحن/تفريغ بمعدل 0.2 درجات مئوية إلى 45 درجة مئوية.

## 9 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

لتتحديد حالة نظام البطارية، يجب على المستخدمين استخدام برنامج مراقبة حالة البطارية الإضافي لفحص وضع الحماية. ارجع إلى دليل التركيب حول استخدام برنامج المراقبة. بمجرد معرفة المستخدم بوضع الحماية، راجع الأقسام التالية للحلول.

نوع العطل	الظواهر	الأسباب المحتملة	الحلول
فشل جمع المعلومات	دائرة أخذ عينات جهد الخلية معطلة. دائرة أخذ عينات درجة حرارة الخلية معطلة	نقطة اللحام لأخذ عينات جهد الخلية مفككة أو مقصولة. طرف أخذ عينات الجهد مقصول. مستشعر درجة حرارة الخلية معطل.	استبدل خط التجميع.
خطا الخلية الكهروكيميائية	جهد الخلية منخفض أو غير متوازن.	بسبب التفريغ الذاتي الكبير، تتفوغ الخلية إلى أقل من 2.0 فولت بعد التخزين طويلاً المدى. الخلية تالفت بسبب عامل خارجي، وتحدث دوائر قصيرة أو ثقوب دبوسية أو لحق.	استبدل البطارية.
فشل الحماية من الجهد الزائد	جهد الخلية أعلى من 3.65 فولت في حالة الشحن. جهد البطارية أكبر من 58.4 فولت.	جهد دخل قضيب التوصيل يتجاوز القيمة الطبيعية. الخلايا غير منسقة. سعة بعض الخلايا تنتهقر بسرعة كبيرة أو المقاومة الداخلية لبعض الخلايا مرتفعة جداً.	إذا لم يكن استعادة البطارية بسبب الحماية ضد الشحنة، اتصل بالمهندسين المحليين لتصحيح الخل.
فشل حماية الجهد المنخفض	جهد البطارية أقل من 44.8 فولت. الحد الأدنى لجهد الخلية أقل من 2.8 فولت.	انقطاع التيار الكهربائي الرئيسي لفترة طويلة. الخلايا غير منسقة. سعة بعض الخلايا تنتهقر بسرعة كبيرة أو المقاومة الداخلية لبعض الخلايا مرتفعة جداً.	كما هو منكور أعلاه.
فشل حماية درجة الحرارة المرتفعة للشحن أو التفريغ	درجة حرارة الخلية القصوى أكبر من 60 درجة منوية	درجة حرارة البيئة المحيطة بالبطارية مرتفعة جداً. هناك مصادر حرارة غير طبيعية في المحيط	كما هو منكور أعلاه.
فشل حماية درجة الحرارة المنخفضة للشحن	درجة حرارة الخلية الدنيا أقل من 0 درجة منوية	درجة حرارة البيئة المحيطة بالبطارية منخفضة جداً.	كما هو منكور أعلاه.

كما هو منكور أعلاه.	درجة حرارة البيئة المحيطة بالبطارية منخفضة جداً.	درجة حرارة الخلية الدنيا أقل من - 20 درجة مئوية	فشل حماية درجة الحرارة المنخفضة للغريغ
---------------------	--	---	--

المعلمات الرئيسية	
SE-F5	كيمياء البطارية
LiFePO4	السعة (أمير ساعة)
100	قابلية التوسيع
الحد الأقصى 32 قطعة على التوازي	الجهد الأساسي (فولت)
51.2	جهد التشغيل (فولت)
57.6~44.8	الطاقة الاسمية (كيلو واط ساعة)
5.12	
100	الحد الأقصى المستمر
(10 ثوان) 120	تيار الشحن (أمير [1])
120	الحد الأقصى المستمر
(10 ثوان) 150	تيار التفريغ (أمير [1])
معلومات أخرى	
%80	عمق التفريغ الموصى به
الأبعاد (عرض/ارتفاع/عمق، مم) (بدون لوحة التثبيت) 140×548×370	الأبعاد (عرض/ارتفاع/عمق، مم)
41 كجم	وزن التقريبي
، LED(SOC)، العمل، الحماية) والجرس	مؤشر LED الرئيسي
IP21	تصنيف IP للغلاف
الشحن: 0 درجة منوية ~ 55 درجة منوية	درجة حرارة العمل
التفريغ: -20 درجة منوية ~ 55 درجة منوية	درجة حرارة التخزين
0 درجة منوية ~ 35 درجة منوية	الرطوبة النسبية
%95 (بدون تكييف)	الارتفاع
≥30000	عمر الدورة
≤25 درجة منوية ±2 درجة منوية (EOL)	التركيب
ثبتت على الحاطن ثبتت على الأرضية، التركيب المترافق	منفذ الاتصال
CAN2.0، بلوتوث، RS485	إنتاجية الطاقة
8MWH	الشهادة
، UN38.3، صحفة بيانات سلامة المواد	

[1] يتأثر التيار بدرجة الحرارة وحالة الشحن.

## 11 التخلص البيئي

لا يمكن التخلص من البطاريات المستعملة كنفايات منزلية. أنت ملزم بالتعامل مع نفايات البطاريات، مثل إزالة الخصوصية على المنتج، وإعادتها إلى نقطة استرداد معينة أو مخصصة وفقاً للوائح ومعايير المعامل بها بشأن التخلص من نفايات البطاريات.



- 1 لا تخلص من البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن كنفايات منزلية! أنت ملزم قانوناً بإعادة البطاريات المستعملة والبطاريات القابلة لإعادة الشحن.
- 2 قد تحتوي نفايات البطاريات على مواد يمكن أن تلحق الضرر بالبيئة أو صحّتك إذا تم تخزينها أو التعامل معها بشكل غير صحيح.
- 3 تحتوي البطاريات أيضاً على الحديد واللithium ومواد خام مهمة أخرى، يمكن إعادة تدويرها.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة <http://www.deyeess.com>. لا تخلص من البطاريات كنفايات منزلية!



1. يجب نقل منتجات البطارية بعد التعينة وخلال عملية النقل. يجب منع الاهتزاز الشديد أو الصدمات أو الضغط لمنع الشمس والمطر. يمكن نقلها باستخدام مركبات مثل السيارات والقطارات والمسفن.
2. تتحقق دائمًا من جميع اللوائح المحلية والوطنية والدولية المعهود بها قبل نقل بطارية فسفات حديد الليثيوم.
3. قد يكون نقل البطارية في نهاية عمرها أو التالفة أو المستردة، في حالات معينة، محدودًا بشكل خاص أو محظوظًا.
4. يقع نقل بطارية الليثيوم أيون ضمن فئة الخطر UN3480، الفئة 9. للنقل عبر الماء والجو والبر، تدرج البطارية ضمن مجموعة التعينة PI965 القسم الأول. استخدم ملصقات البصانع الخطرة المتعددة من الفئة 9 وملصقات تعرف الأمم المتحدة لنقل بطاريات الليثيوم أيون المخصصة للفئة 9. ارجع إلى وثائق النقل ذات الصلة.



ملصق البصانع الخطرة المتعددة من الفئة 9 وملصق تحديد الأمم المتحدة

## إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

الم المنتج: نظام بطارية لنيوم أيون قابلة لإعادة الشحن

طرز النظام: SE-F5

اسم و عنوان الشركة المصنعة: نينغبو ديي لكتنولوجيا تخزين الطاقة المحدودة  
رقم 568، طريق ريشيان الجنوبي، منطقة بنهيا للتطوير الاقتصادي، سيشي، نينغبو، تشجيانغ، جمهورية الصين الشعبية

تم إصدار إعلان المطابقة هذا تحت المسؤلية الوحيدة للشركة المصنعة. أيضًا هذا المنتج تحت ضمان الشركة المصنعة.  
لم يعد إعلان المطابقة هذا صالحًا: إذا تم تعديل المنتج أو تكييفه أو تغييره بأي طريقة أخرى، وكذلك في حالة استخدام المنتج أو تركيبه بشكل غير صحيح.

موضوع الإعلان الموصوف أعلاه يتوافق مع تشریفات المعاينة ذات الصلة في الاتحاد:  
توجيه التوافق الكهرومغناطيسي EU (EMC) 2014/30/EU (RED) 2014/53/EU (RED)

الإشارات إلى المعايير المناسبة ذات الصلة المستخدمة أو الإشارات إلى الموصفات الفنية الأخرى التي يتم إعلان المطابقة فيما يتعلق بها:

•	2019 EN IEC 61000-6-1: 2021 EN IEC 61000-6-3:
•	ETSI EN 300 328 V2.2.2(2019-07)
•	ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)
•	ETSI EN 301 489-17 V3.2.4(2020-09)
•	EN IEC 62311:2020

الاسم واللقب:

KunLei Yu  
مدير الاختبار

نبيلة عن: التاريخ (سنة-شهر-يوم):  
المكان:

نينغبو ديي لكتنولوجيا تخزين الطاقة المحدودة  
 Ningbo DEYE ESS TECHNOLOGY CO.,LTD  
 Ningbo, الصين  
 26-5-2025  
 v1-EU DoC

نينغبو ديي لكتنولوجيا تخزين الطاقة المحدودة

رقم 568، طريق ريشيان الجنوبي، منطقة بنهيا للتطوير الاقتصادي، سيشي، نينغبو، تشجيانغ، جمهورية الصين الشعبية